

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A5-0110/2002

10 april 2002

*****III**

BETÄNKANDE

om förlikningskommitténs gemensamma utkast till Europaparlamentets och rådets direktiv om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (vibration) i arbetet (sextonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (PE-CONS 3616/2002 – C5-0137/2002 – 1992/0449(COD))

Europaparlamentets delegation till förlikningskommittén

Föredragande: Helle Thorning-Schmidt

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

INNEHÅLL

	Sida
PROTOKOLLSIDA	4
FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
MOTIVERING	7

PROTOKOLLSIDA

Vid plenarsammanträdet den 20 april 1994 fastställde parlamentet sin ståndpunkt vid första behandlingen av ärendet, en behandling som avsåg förslaget till rådets direktiv om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (KOM(92) 560 – 1992/0449(SYN)).

Vid plenarsammanträdet den 5 juli 2001 tillkännagav talmannen att den gemensamma ståndpunkten hade mottagits och att denna hänvisats till utskottet för sysselsättning och socialfrågor (7914/1/2001 – C5-0293/2001).

Vid plenarsammanträdet den 23 oktober 2001 antog parlamentet ändringar i den gemensamma ståndpunkten.

I en skrivelse av den 21 januari 2002 meddelade rådet att det inte kunde godkänna alla parlamentets ändringar.

Rådets ordförande sammankallade i samförstånd med parlamentets talman förlikningskommittén till ett sammanträde den 26 februari 2002.

Efter skriftväxling den 22 februari och 13 mars 2002 samt delegationssammanträdet den 13 mars 2002 uppnåddes enighet.

Vid sammanträdet den 13 mars 2002 godkände parlamentets delegation enhälligt resultatet av förlikningen.

Följande ledamöter deltog i omröstningen: James L.C. Provan (vice talman och delegationens ordförande), Helle Thorning-Schmidt (föredragande), Philip Bushill-Matthews, Elisa Maria Damião, Françoise Grossetête (suppleant för Ingo Friedrich), Marie-Thérèse Hermange, Stephen Hughes, Elizabeth Lynne, Bartho Pronk, Ulla Margrethe Sandbæk, Peter William Skinner (suppleant för Renzo Imbeni) och Miet Smet (suppleant för Manuel Pérez Álvarez).

Den 8 april 2002 förklarade förlikningskommitténs båda ordförande det gemensamma utkastet för godkänt, i enlighet med avdelning III.8 i den gemensamma förklaringen om praktiska bestämmelser för det nya medbeslutandeförfarandet¹, och översände utkastet till parlamentet och rådet på alla officiella språk.

Betänkandet ingavs den 10 april 2002.

¹ EGT C 148, 28.5.1999, s. 1.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Europaparlamentets lagstiftningsresolution om förlikningskommitténs gemensamma utkast till Europaparlamentets och rådets direktiv om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (vibration) i arbetet (sextonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (PE-CONS 3616/2002 – C5-0137/2002 – 1992/0449(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: tredje behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av förlikningskommitténs gemensamma utkast och Europaparlamentets och rådets gemensamma förklaringar om detta (PE-CONS 3616/2002) – C5-0137/2002),
 - med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen av ärendet¹, en behandling som avsåg kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(92) 560²),
 - med beaktande av kommissionens ändrade förslag (KOM(94) 284³),
 - med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid andra behandlingen av ärendet⁴, en behandling som avsåg rådets gemensamma ståndpunkt⁵,
 - med beaktande av kommissionens yttrande över parlamentets ändringar i den gemensamma ståndpunkten (KOM(2001) 717 - C5-0604/2001⁶),
 - med beaktande av artikel 251.5 i EG-fördraget,
 - med beaktande av artikel 83 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från parlamentets delegation till förlikningskommittén (A5-0110/2002).
1. Europaparlamentet godkänner det gemensamma utkastet och uppmärksammar parlamentets och rådets gemensamma förklaringar i ärendet.
 2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att tillsammans med rådets ordförande underteckna rättsakten i enlighet med artikel 254.1 i EG-fördraget.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt sin generalsekreterare att underteckna rättsakten och i samförstånd med rådets generalsekreterare se till att den offentliggörs i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

¹ EGT C 128, 9.5.1994, s. 146.

² EGT C 77, 18.3.1993, s. 12.

³ EGT C 230, 19.8.1994, s. 3.

⁴ Texter antagna vid sammanträdet den 23.10.2001, s. 11.

⁵ EGT C 301, 26.10.2001, s. 1.

⁶ Ännu ej offentliggjort i EGT C.

4. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna lagstiftningsresolution till rådet och kommissionen.

MOTIVERING

Bakgrund

- 1) Den 8 februari 1993 lade kommissionen fram ett förslag till direktiv om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens. Direktivets syfte är att skydda arbetstagare från hälso- och säkerhetsrisker till följd av exponering för fysikaliska agens. Det ursprungliga förslaget omfattade fyra agens: buller (risker för hörseln), vibrationer (risker för händer, armar och hela kroppen), elektromagnetiska fält och optisk strålning (risker för hälsan till följd av inducerad ström i kroppen, stötar och fara för brännskador samt absorption av värmeenergi).
- 2) Den 20 april 1994 antog parlamentet 41 ändringar i första behandlingen. Efter det ändrade kommissionen sitt förslag och rådet antog sedan sin gemensamma ståndpunkt över sju år senare, den 25 juni 2001. Rådets tillvägagångssätt var att först koncentrera sig på en enda agens: mekaniska vibrationer. Rådet förband sig att behandla övriga fysikaliska agens i ett senare skede. I andra behandlingen den 23 oktober 2001 antog parlamentet sju ändringar i den del av direktivet som omfattar arbetstagarnas exponering för mekaniska vibrationer.

Förlikningen

- 3) Parlamentets delegation höll sitt konstituerande sammanträde i Strasbourg den 11 december 2001 och gav sin ordförande James Provan, ordförande för utskottet för sysselsättning och socialfrågor, samt föredraganden Helle Thorning-Schmidt i uppdrag att inleda förhandlingar med rådet.
- 4) Efter två trepartsmöten den 5 och 19 februari godkändes ett kompromisspaket den 22 februari av Ständiga representanternas kommitté och av parlamentets delegation den 13 mars 2002. Förlikningsförfarandet för detta direktiv inleddes den 26 februari och avslutades med skriftväxling den 22 februari och 13 mars 2002.
- 5) Det viktigaste punkterna i den överenskommelse som träffades genom förlikningen kan sammanfattas enligt följande:
 - Medlemsstaterna skall ha införlivat direktivet senast 2005. De kan efter samråd med arbetsmarknadens parter tillämpa en övergångsperiod fram till 2010 för maskiner som ställs till arbetstagarnas förfogande före 2007; för skogs- och jordbruksmaskiner tillåts en längre undantagsperiod (fram till 2014).
 - Europaparlamentet och rådet åtar sig att fortsätta behandlingen av förslagen till direktiv om arbetstagarnas exponering för andra fysikaliska agens: buller, optisk strålning och elektromagnetiska fält och vågor.
 - För helkroppsvibrationer fastställs gränsvärdet för den dagliga exponeringen och insatsvärdet för den dagliga exponeringen till $1,15\text{m/s}^2$ respektive $0,5\text{ m/s}^2$ (normaliserat till en referensperiod på 8 timmar).
 - En bestämmelse om vibrationsdämpande handtag har lagts till till direktivtexten,

vilket är viktigt för att minska de vibrationer som förs över till händer och armar.

- Arbetsgivarna skall informeras om hälsokontroller och omfattas av lagstadgad tystnadsplikt.
- Medlemsstaternas rapporter till kommissionen om genomförandet av direktivet skall innehålla en beskrivning av bästa metoder för att förebygga vibrationer och andra sätt att organisera arbetet samt av medlemsstaternas åtgärder till följd av dessa metoder. På grundval av medlemsstaternas rapporter skall kommissionen göra en samlad utvärdering av genomförandet av direktivet.

Slutsats

Delegationen anser att förlikningens slutresultat är mycket tillfredsställande för parlamentet. Därför förordar den att kammaren antar texten i tredje behandlingen. Delegationen tackar kommissionen och ordförandelandet Spanien för det konstruktiva samarbete som ledde till att förlikningsförfarandet kunde avslutas snabbt.